

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MAI SƠN
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 80/2018/HSST

Ngày: 22/8/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MAI SƠN- TỈNH SƠN LA

Thành phần Hội đồng xét xử gồm có:

- *Thẩm phán- Chủ tọa phiên toà:* Bà Bùi Thị Kiều Anh
- *Các hội thẩm nhân dân:* Bà Trịnh Thị Thái và ông Cầm Văn Tổ
- *Thư ký ghi biên bản phiên toà:* Bà Nguyễn Thị Thu Huệ –Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mai Sơn.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn tham gia phiên toà:* Bà Nguyễn Thị Lan Hương- Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 8 năm 2018, tại Trụ sở tòa án nhân dân huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 83/HSST ngày 16/7/2018; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 98/2018/QĐXXST-HS ngày 8/8/2018 đối với bị cáo:

Trần Dương L. Sinh ngày: 19/10/1998 tại thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; Nơi ĐKNKTT: Tổ ... , phường Q, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La. Tạm trú: Tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; Nghề nghiệp: lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12. Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Giới tính: Nam; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Trần Khương D, sinh năm: 1975 cư trú tại Tổ 8, phường Tô Hiệu, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La và bà Dương Hồng M, sinh năm: 1977 cư trú tại Tổ 4, phường Q, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La; Vợ, con: Không; Tiền án, tiền sự: không.

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 04/04/2018, giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Mai Sơn cho đến nay; Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Cao Hoàng H, sinh ngày: 15/11/2002; Trú quán: Thôn M, xã M1, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Đại diện hợp pháp: Ông Cao Tuấn H1, sinh năm: 1973; Trú quán: Thôn M, xã M1, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ ngày 03.04.2018, Trần Dương L đang ở nhà thì Cao Hoàng H, sinh ngày 18.12.2002 gọi điện thoại rủ L đi chơi, L đồng ý rồi điều

khuyến xe máy nhãn hiệu HONDA DREAM (không có BKS) đến quán điện tử Cây Tùng thuộc tổ 2, phường Chiềng Sinh, thành phố Sơn La, tỉnh Sơn La đón H đi xuống huyện Mai Sơn chơi. Đến khu vực bản Cang, phường Chiềng Sinh, H rủ L góp tiền mua ma túy tổng hợp Hồng phiến để sử dụng, L đồng ý. Sau đó H điều khiển xe máy chở L đi đến đoạn đường thuộc xã Chiềng Ve, huyện Mai Sơn đến nhà gặp một người phụ nữ dân tộc Mông khoảng 50 tuổi (không quen biết), L lấy 1.500.000 VNĐ đưa cho H, H lấy 800.000 VNĐ góp lại được 2.300.000 VNĐ, H hỏi mua Hồng phiến, người phụ nữ nói không có Hồng phiến bán nhưng đồng ý đi mua hộ, H đưa 2.300.000 VNĐ, người phụ nữ cầm tiền rồi đi, 15 phút sau quay lại đưa cho H 01 gói ni lon màu hồng bên trong có 08 gói đều được gói bằng ni lon màu hồng mỗi gói đều chứa 01 viên nén màu hồng người phụ nữ nói mua hết 400.000 VNĐ và trả lại H 1.900.000 VNĐ. H cầm lấy gói ma túy cùng số tiền 1.900.000 VNĐ và tiếp tục đi thêm khoảng 20m đến nhà người phụ nữ khác khoảng 25 tuổi (không quen biết), H nhờ người phụ nữ mua hộ ma túy tổng hợp Hồng phiến và đưa 1.900.000 VNĐ, người phụ nữ đồng ý cầm tiền và đi, trong lúc chờ, H lấy gói chứa 08 viên nén màu hồng cho vào trong gói thuốc lá “Thăng Long” và cất vào trong túi quần bên trái của H. Khoảng 30 phút sau người phụ nữ quay lại đưa cho H 04 gói đều được gói bằng ni lon màu trắng bên trong chứa 01 viên nén màu hồng và trả lại số tiền 1.700.000 VNĐ nói là “Hết rồi”. H hỏi người phụ nữ có “Bình” không để H và L mượn cùng sử dụng Hồng phiến, người phụ nữ đi ra ngoài, 05 phút sau quay lại đưa cho H 01 chai nhựa có gắn ống bằng tre, H lấy 01 viên Hồng phiến trong gói 04 viên cùng L sử dụng bằng hình thức hít còn lại 03 viên H giấu vào trong túi giả da đeo trên người. Sau đó H lấy gói thuốc lá “Thăng Long” chứa 8 viên Hồng phiến và 1.700.000 VNĐ cho L, L cầm gói thuốc lá giấu vào trong túi quần bên trái đang mặc, còn số tiền 1.700.000 VNĐ cất vào trong ví để trong túi quần. H tiếp tục điều khiển xe máy chở L đi được khoảng 1 Km thì bị tổ Công tác Công an Đồn Nà Ót, Công an xã Chiềng Ve, huyện Mai Sơn kiểm tra bắt quả tang về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy thu giữ và niêm phong: 01 bao thuốc lá “Thăng Long” chứa 06 miếng thuốc lá và 01 gói ni lon màu hồng bên trong chứa 08 gói ni lon màu hồng, mỗi gói chứa 01 viên nén màu hồng, ký hiệu WY nghi là ma túy tổng hợp Methamphetamine. Phát hiện ở sườn túi khoác màu đen của H 01 túi giả da kích thước 10cm x 6cm x 5cm bên trong chứa 03 gói ni lon màu trắng mỗi gói đều chứa một viên nén màu hồng, ký hiệu WY nghi là ma túy tổng hợp Methamphetamine; số tiền 1.700.000 VNĐ, 01 chứng minh thư và 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA MODEL 105 của L; 01 túi khoác màu đen trắng; 01 túi giả da màu đen; 01 điện thoại di động màn hình cảm ứng vỏ màu nhũ bạc, sau in chữ MOBIISTAR, 01 ví giả da in hoa văn kẻ kẻ ô màu trắng vàng đen, bên trong chứa 177.000 VNĐ và 01 bật lửa ga màu tím nhãn hiệu thống nhất (thu giữ bên trong túi khoác màu đen trắng H đang đeo); 01 xe máy nhãn hiệu HONDA DREAM, màu sơn Tím, số máy: 0141913, số khung: 0141913.

Ngày 04.04.2018, công an huyện Mai Sơn phối hợp với Công an tỉnh Sơn La tiến hành bóc mở niêm phong, cân tịnh xác định trọng lượng, trích rút mẫu giám định và niêm phong lại đối với vật chứng vụ Trần Dương L. Kết quả:

+ Khối lượng 08 viên màu hồng, mỗi viên đều có ký hiệu WY nghi là ma túy tổng hợp Hồng phiến thu giữ đối với Trần Dương Hoàng L là 0,69 gam. Trích rút 05 viên (0,41 gam) ký hiệu M1 để giám định. Vật chứng còn lại 0,28 gam ký hiệu T được niêm phong bảo quản theo quy định toàn bộ ký hiệu M làm mẫu giám định.

+ Khối lượng 03 viên màu hồng, mỗi viên đều có ký hiệu WY nghi là ma túy tổng hợp Hồng phiến thu giữ đối với Cao Hoàng H là 0,26 gam. Trích rút toàn bộ ký hiệu M2 để giám định.

Ngày 12.04.2018, Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La ban hành bản kết luận giám định số 464, Kết quả:

“+ Mẫu gửi giám định ký hiệu M1, M2 là ma túy; Loại Methamphetamine; Khối lượng của mẫu gửi giám định là M1 = 0,41 gam, M2 = 0,26 gam.

+ Tổng khối lượng chất ma túy thu giữ là 0,95 gam chất ma túy ; Loại chất Methamphetamine.”

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo. Tại phiên tòa không phát sinh tình tiết mới.

Tại bản cáo trạng số: 62/CT-VKSMS 13/7/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn đã truy tố bị cáo Trần Dương L với nội dung: Truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Mai Sơn để xét xử đối với bị cáo Trần Dương L về tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015.

Qua tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn đã phát biểu ý kiến, giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị HĐXX tuyên bố bị cáo Trần Dương L phạm tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy và đề nghị áp dụng các căn cứ pháp luật xử phạt đối với bị cáo như sau:

Áp dụng điểm c khoản 1, khoản 5 Điều 249; khoản 2, khoản 3 Điều 35; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Trần Dương L từ 16 (mười sáu) tháng đến 20 (hai mươi) tháng tù giam.

Phạt bổ sung bị cáo số tiền từ 2.000.000VNĐ đến 3.000.000VNĐ

Về vật chứng: Đề nghị áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy: 0,28 gam methamphetamine; mảnh nilon gói ma túy ban đầu; vỏ bao bì niêm phong tang vật ban đầu; 01 bao thuốc lá nhãn hiệu Thăng Long bên trong chứa 6 điếu thuốc lá chưa sử dụng; 01 túi khóa màu đen,

trắng có khóa kéo, dây đeo có in chữ 1982 LEAI&JIONGTU sườn túi có móc và 01 túi giả da màu đen kích thước 10cm x 6cm x 5 cm miệng túi có khóa kéo.

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước: số tiền 1.700.000VNĐ thu giữ khi bắt quả tang Trần Dương L.

Trả lại cho Trần Dương L: 01 giấy chứng minh thư nhân dân số 050966383 mang tên Trần Dương L, do Công an tỉnh Sơn La cấp ngày 31/8/2016.

Tạm giữ để đảm bảo thi hành án: 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream không gắn biển số đăng kí và 01 biển số đăng ký xe máy số 26-078-F1 thu giữ của Trần Dương L; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia Model 105 kèm theo sim có số thuê bao 01693901211, 01 ví giả da kích thước 9cm x 19 cm có in chữ LOUIS VUITTON PARIS thu giữ của Trần Dương L.

Trả lại cho Cao Hoàng H: số tiền 177.000VNĐ thu giữ khi bắt quả tang H, 01 điện thoại di động màn hình cảm ứng vỏ màu nhũ mặt sau in chữ mobiistas và chữ Laiyuna 1 kèm theo sim có số thuê bao 01627713746 của H.

Về án phí: Đề nghị áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, Điều 21, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000VNĐ.

Bị cáo Trần Dương L tự bào chữa: Nhất trí với nội dung luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về tố tụng*: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mai Sơn, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác trong quá trình điều tra, truy tố, và tại phiên tòa hôm nay không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] *Về hành vi phạm tội của bị cáo*: Ngày 03.04.2018, Trần Dương L đã cùng Cao Hoàng H góp số tiền 600.000VNĐ mua và cất giữ trái phép 0,95gam Methamphetamine mục đích tàng trữ để sử dụng và bị tổ công tác Đồn công an Nà Ót phối hợp với Công an xã Chiềng Ve, huyện Mai Sơn bắt quả tang thu giữ 0,95 gam Methamphetamine. Mặc dù Cao Hoàng H (sinh ngày 15/11/2002) là người khởi xướng rủ L mua ma túy và góp tiền cùng L mua ma túy, là người trực tiếp giao dịch mua bán ma túy, hành vi của H có dấu hiệu tội Tàng trữ trái phép chất ma túy quy định tại điểm c khoản 1 điều 249 BLHS là tội nghiêm

trong, tuy nhiên tính đến ngày bị bắt quả tang H 15 tuổi, 4 tháng 19 ngày, theo quy định tại điều 12 BLHS thì H chỉ phải chịu trách nhiệm hình sự về tội rất nghiêm trọng, tội đặc biệt nghiêm trọng quy định tại điều 249 BLHS do vậy cơ quan CSĐT đã ra quyết định xử phạt hành chính bằng hình thức cảnh cáo với H. Đối với Trần Dương L là đối tượng sử dụng trái phép chất ma túy nên đã cùng Cao Hoàng H thực hiện hành vi mua và cất giữ trái phép 0,95gam methamphetamine, bị cáo thực hiện hành vi với lỗi cố ý, hành vi phạm tội của bị cáo là nghiêm trọng.

Lời khai của bị cáo Trần Dương L và đối tượng Cao Hoàng H là hoàn toàn phù hợp với nhau và với biên bản bắt người phạm tội quả tang do tổ công tác Đoàn công an Nà Ốt phối hợp với Công an xã Chiềng Ve lập hồi 22 giờ 00 phút ngày 03/04/2018; biên bản mở niêm phong, cân tịnh, trích rút mẫu giám định của cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mai Sơn lập hồi 17 giờ ngày 04/04/2018, biên bản hỏi cung đối với Trần Dương L và Cao Hoàng H trong giai đoạn điều tra; phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Như vậy đã có đầy đủ cơ sở kết luận bị cáo Trần Dương L đã phạm vào tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Với việc Trần Dương L cùng Cao Hoàng H tàng trữ 0,95 gam Methamphetamine nhằm mục đích sử dụng thì Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn truy tố bị cáo Trần Dương L tại bản cáo trạng số: 62/CT-VKSMS ngày 13/7/2018 về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[3] *Xét thấy tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm:* Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, phạm tội thuộc trường hợp nghiêm trọng, đã trực tiếp xâm phạm đến chính sách độc quyền của Nhà nước về quản lý các chất ma túy, làm tăng tệ nạn nghiện chất ma túy, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương.

[4] *Xét về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo,* xét thấy: Bị cáo Trần Dương L không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Bản thân bị cáo có đủ năng lực nhận thức trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng bị cáo đã phạm tội với lỗi cố ý. Quá trình điều tra và tại phiên tòa ngày hôm nay bị cáo đều có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 sẽ được HĐXX xem xét áp dụng cho bị cáo.

Từ sự phân tích trên, căn cứ vào tính chất mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần phải áp dụng hình phạt thật nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo đủ giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho gia đình, xã hội, từ đó mới có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa những hành vi tương tự sẽ và đang xảy ra.

[5] *Về hình phạt bổ sung:* Quá trình điều tra và thẩm vấn công khai tại phiên tòa hôm nay thấy rằng bị cáo sống phụ thuộc vào gia đình, không có việc làm, thu nhập không ổn định, tuy nhiên khi bắt quả tang bị cáo cơ quan điều tra

có thu giữ của bị cáo một số tài sản có giá trị, do đó cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền một mức phù hợp đối với bị cáo.

[6] *Về vật chứng, xử lý vật chứng*: Khi bắt quả tang bị cáo cơ quan điều tra thu giữ 0,95 gam Methamphetamine sau khi trích rút 0,67 gam methamphetamine làm mẫu giám định vật chứng còn lại là 0,28 gam methamphetamine, mảnh nilon gói ma túy ban đầu; vỏ bao bì niêm phong tang vật ban đầu xét thấy là chất độc dược Nhà nước cấm lưu hành, vật không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 bao thuốc lá nhãn hiệu Thăng Long bên trong chứa 6 điếu thuốc lá chưa sử dụng; 01 túi khoác màu đen, trắng có khóa kéo, dây đeo có in chữ 1982 LEAI&JIONGTU sườn túi có móc và 01 túi giả da màu đen kích thước 10cm x 6cm x 5 cm miệng túi có khóa kéo thu giữ của Cao Hoàng H. Xét thấy là vật chứng bị cáo và đối tượng H sử dụng để cất giấu ma túy và không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với số tiền 1.700.000VNĐ thu giữ khi bắt quả tang Trần Dương L có nguồn gốc là do L và Hoàng cùng nhau góp với mục đích mua ma túy để sử dụng do đó cần tịch thu sung công quỹ Nhà nước.

Đối với 01 giấy chứng minh thư nhân dân số 050966383 mang tên Trần Dương L, do Công an tỉnh Sơn La cấp ngày 31/8/2016. Xét thấy là giấy tờ tùy thân không liên quan đến hành vi phạm tội do đó cần trả lại cho bị cáo.

Đối với 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream không gắn biển số đăng ký và 01 biển số đăng ký xe máy số 26-078-F1 thu giữ của Trần Dương L. Xét thấy là tài sản của bị cáo, bị cáo sử dụng là phương tiện đi mua trái phép chất ma túy, tuy nhiên xét thấy hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, bị cáo sống phụ thuộc vào ông bà ngoại, nguồn gốc chiếc xe là do ông bà mua cho bị cáo, chiếc xe là phương tiện đi lại duy nhất của cả gia đình. Do đó, HĐXX sẽ tạm giữ để đảm bảo thi hành án phần hình phạt bổ sung và án phí.

Đối với 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia Model 105 kèm theo sim có số thuê bao 01693901211, 01 ví giả da kích thước 9cm x 19 cm có in chữ LOUIS VUITTON PARIS thu giữ của Trần Dương L. Xét thấy là tài sản hợp pháp của bị cáo không liên quan đến hành vi phạm tội do đó cần tạm giữ để đảm bảo thi hành án.

Đối với số tiền 177.000VNĐ thu giữ khi bắt quả tang H, 01 điện thoại di động màn hình cảm ứng vỏ màu nhũ mặt sau in chữ mobiistas và chữ Laiyuna 1 kèm theo sim có số thuê bao 01627713746 của H. Xét thấy là tài sản hợp pháp của H, không sử dụng vào việc phạm tội do đó cần trả lại cho Cao Hoàng H.

[7] *Về án phí*: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, Điều 21, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000VNĐ.

[8] *Về nguồn gốc ma túy*: L khai cùng với H mua của 02 người phụ nữ dân tộc Mông (không quen biết) với giá là 600.000 VNĐ vào ngày 03.04.2018 tại địa phận xã Chiềng Ve, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La quá trình mua bán, trao đổi không ai biết, chứng kiến nên cơ quan CSĐT Công an huyện Mai Sơn không có cơ sở để điều tra xác minh và không có đủ căn cứ để xử lý L về tình tiết phạm tội 02 lần trở lên quy định tại điểm b khoản 2 điều 249 BLHS năm 2015.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm c khoản 1, khoản 5 Điều 249; khoản 2, khoản 3 Điều 35; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015:

Tuyên bố bị cáo Trần Dương L phạm tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy*".

Xử phạt bị cáo Trần Dương L 16 (mười sáu) tháng tù giam, thời gian thụ hình tính từ ngày 04/04/2018.

Phạt bổ sung bị cáo số tiền 3.000.000VNĐ.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015:

Tịch thu tiêu huỷ: 0,28 gam methamphetamine; mảnh nilon gói ma túy ban đầu; vỏ bao bì niêm phong tang vật ban đầu; 01 bao thuốc lá nhãn hiệu Thăng Long bên trong chứa 6 điếu thuốc lá chưa sử dụng; 01 túi khoác màu đen, trắng có khóa kéo, dây đeo có in chữ 1982 LEAI&JIONGTU sườn túi có móc và 01 túi giả da màu đen kích thước 10cm x 6cm x 5 cm miệng túi có khóa kéo.

Tịch thu sung công quỹ Nhà nước: số tiền 1.700.000VNĐ thu giữ khi bắt quả tang Trần Dương L.

Trả lại cho Trần Dương L: 01 giấy chứng minh thư nhân dân số 050966383 mang tên Trần Dương L, do Công an tỉnh Sơn La cấp ngày 31/8/2016.

Tạm giữ để đảm bảo thi hành án: 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream không gắn biển số đăng ký và 01 biển số đăng ký xe máy số 26-078-F1 thu giữ của Trần Dương L; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Nokia Model 105 kèm theo sim có số thuê bao 01693901211, 01 ví giả da kích thước 9cm x 19 cm có in chữ LOUIS VUITTON PARIS thu giữ của Trần Dương L.

Trả lại cho Cao Hoàng H: số tiền 177.000VNĐ thu giữ khi bắt quả tang H, 01 điện thoại di động màn hình cảm ứng vỏ màu nhũ mặt sau in chữ mobiistas và chữ Laiyuna 1 kèm theo sim có số thuê bao 01627713746 của H.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, Điều 21, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm 200.000VNĐ.

Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan và người đại diện của họ vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết./.

Nơi nhận:

- Tòa án tỉnh Sơn La;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La;
- Viện KSND Mai Sơn ;
- Công an huyện Mai Sơn ;
- Chi cục THADS Mai Sơn ;
- THA H/S;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan;
- Đại diện hợp pháp của NCQLNVLQ;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Bùi Thị Kiều Anh